

Fire and Burn Safety



A home fire occurs every 76 seconds.* More than 100,000 children 14 and under are treated for fire and burn injuries each year.**

Here are some steps to make your home safe from fires and help prevent burn injuries to children.

Smoke Alarm Safety



- Install smoke alarms on every level of your home, outside each sleeping area, and in each bedroom.
- If you have hearing problems, consider alarms with flashing strobe lights or vibration.
- Test alarms every month. Replace batteries once a year even if alarms are hardwired.
- If you rent, check with your landlord about smoke alarm checks.



* National Fire Protection Association, Fire Loss in the U.S. 2006.
** National Vital Statistics System. 2001 to 2005 nonfatal data. Hyattsville (MD): National Center for Health Statistics, 2007.

Kitchen



- Store matches and lighters in locked cabinets or out of a child's reach.
- Never leave the kitchen while cooking and never leave a child alone.
- Do not place hot foods or liquids near the counter's edge.
- Cook with pots and pans on back burners. Turn handles away from the front.



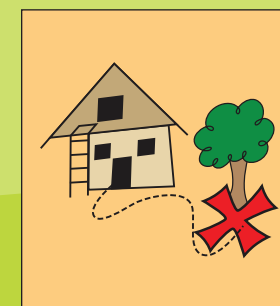
Bathroom



- Keep the hot-water heater at 120 degrees.
- Test the bathwater with your wrist or elbow before placing your child in it.
- Consider putting anti-scald devices on faucets.



Bedroom



- Practice a fire escape plan with at least two ways out of each room.
- Choose a place to meet outside the home.
- Once there is a fire, get out and stay out!
- Place space heaters at least 3 feet from anything that can catch fire (curtains, papers). Always turn space heaters off when leaving the room or going to bed.



Living Room/Play Area



- Place covers over unused electrical outlets.
- Establish a "Kid-Free Zone" around fireplaces (including gas fireplaces) and wood-burning stoves. Glass fire screens can be very hot.

Safety devices such as smoke alarms, anti-scald devices and electrical outlet covers can be bought at home improvement stores.

For more information, go to usa.safekids.org or call 202-662-0600

Proud Program Sponsor
United States Fire Administration



Una guía para abuelos y personas encargadas del cuidado de niños

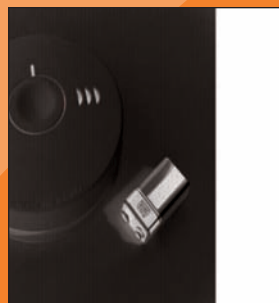
Seguridad Contra Incendios y Quemaduras



Cada 76 segundos ocurre un incendio en un hogar.* Cada año más de 100,000 niños de 14 años y menores son tratados por quemaduras.**

Aquí encontrará algunos pasos para proteger su hogar de incendios y ayudar a prevenir quemaduras en niños.

Seguridad de alarmas contra incendio



- Instale alarmas contra incendio en cada nivel de su casa, fuera de cada área de dormir y en cada habitación.
- Si usted tiene problemas auditivo, considere alarmas con luces brillantes intermitentes o vibración.
- Pruebe las alarmas todos los meses. Cambie las pilas una vez al año incluso si las alarmas están conectadas al sistema eléctrico de la casa.
- Si usted alquila su vivienda, verifique con el propietario que se hagan revisiones a las alarmas contra incendio.

* National Fire Protection Association, Pérdida por Incendio en los Estados Unidos 2006.
** Sistema Nacional de Estadísticas. Datos de no mortalidad de 2001 a 2005. Hyattsville (MD): Centro Nacional de Estadísticas de Salud, 2007.

Cocina

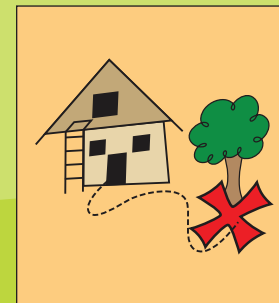


- Guarde los fósforos y encendedores en lugares con cerradura o fuera del alcance de los niños.
- Nunca se retire de la cocina mientras cocina y nunca deje a un niño solo.
- No coloque alimentos o líquidos calientes cerca del borde de los mostradores.
- Cocine con las ollas y sartenes en las hornillas traseras. Mueva las manijas lejos del frente.

Baño

- Mantenga el calentador de agua en 120 grados.
- Verifique el agua de la tina con su muñeca o su codo antes de colocar a su niño dentro de ésta.
- Considere poner artefactos contra quemaduras en todos los grifos.

Habitación



- Practique un plan de escape con al menos dos formas de salir de cada habitación.
- Elija un lugar para reunirse fuera de la casa.
- Una vez que hay un incendio, ¡Salga y permanezca afuera!
- Coloque los calentadores portátiles por lo menos a 3 pies de cualquier cosa que pueda atrapar fuego (cortinas, papeles). Apague siempre los calentadores portátiles cuando se retire de la habitación o se acueste a dormir.

Sala/Área de juego



- Coloque tapas en los enchufes eléctricos sin usar.
- Establezca una "Zona no para niños" alrededor de chimeneas (incluyendo chimeneas de gas) y estufas que funcionen con leña. Las pantallas contra fuego de vidrio pueden estar muy calientes.

Artículos de seguridad tales como alarmas contra incendio, artículos contra quemaduras y tapas para enchufes eléctricos pueden comprarse en tiendas de mejoras para el hogar.

Para mayor información, visite usa.safekids.org o llame al 202-662-0600

Orgulloso patrocinador del programa United States Fire Administration

